TVアニメ放送中！「TARI TARI」単行本①巻発売です！

THERE WAS SOMETHING THAT I USED TO LOVE.

BUT I DIDN'T WANT TO END UP JUST TREATING IT LIKE A HOBBY, SO I DECIDED TO PURSUE IT SERIOUSLY.

BUT AFTER THAT, IT STARTED GETTING DIFFICULT AND WASN'T FUN AT ALL ANYMORE.

WHICH IS WHY I...

GAVE UP ON SINGING

放送中です!!

放送情報はP.10へ

単行本①巻、7月21日(土)発売!

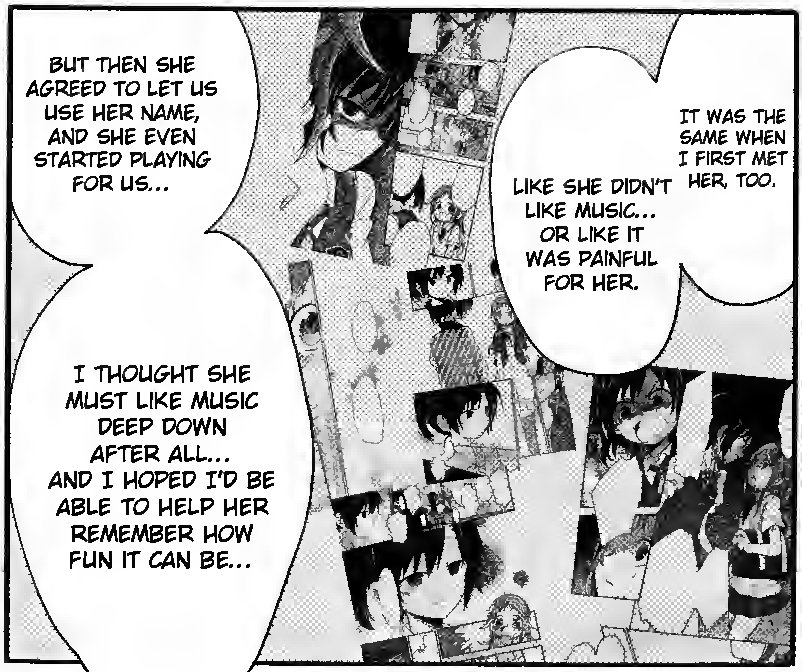
単行本発売記念フェア開催! 詳細はGJ部をチェックしよう!

TVアニメ
TARITARI
たりたり
4TH SECTION: I CAN'T SING ALL ALONE
Story: EVERGREEN
Character Art: tanu
Composition: Naomura Tooru
Art: Kagisora Tomiyaki
tari tari project

OUR SENIOR YEAR OF HIGH SCHOOL, WITH SUMMER FAST APPROACHING.
A TIME WHEN WE NEED TO BE DECIDING ON OUR FUTURES. IN THIS SEASON...
WHAT SHOULD WE
REALLY BE TRYING TO BURN INTO OUR MEMORIES?

WHOOOAA!
THIS IS AMAZING!
I'M SO HIGH UP!!
THIS IS STRONG!
... STRONG?
OH HEY, KONATSU DID YOU GET IN TOUCH WITH WAKANA YET?
NOT YET... I THINK HER PHONE'S TURNED OFF.
I SHOULD HAVE TRIED TO WALK HER HOME YESTERDAY...
I HOPE SAKAI-SAN'S OKAY...
SORRY.
I... CAN'T DO THIS AFTER ALL.

I JUST CAN'T DO MUSIC ANYMORE...!


BUT THEN SHE AGREED TO LET US USE HER NAME, AND SHE EVEN STARTED PLAYING FOR US...
I THOUGHT SHE MUST LIKE MUSIC DEEP DOWN AFTER ALL... AND I HOPED I'D BE ABLE TO HELP HER REMEMBER HOW FUN IT CAN BE...
IT WAS THE SAME WHEN I FIRST MET HER, TOO.
LIKE SHE DIDN'T LIKE MUSIC... OR LIKE IT WAS PAINFUL FOR HER.

WHY DO YOU THINK SAKAI-SAN DOESN'T WANT TO DO MUSIC ANYMORE?

My goal is to win the World Championship!
WELL, I'M NOT ONE TO TALK, SINCE I'M NOT PLANNING TO GIVE UP ON MY BADMINTON DREAMS!
OH? WHAT'S YOUR DREAM, OKITA?
THAT'S RIGHT! I'M NOT GIVING UP ON MY DREAMS, EITHER.
MAYBE SHE JUST REALIZED THAT SHE CAN'T LOSE HERSELF IN NAIVE DREAMS ANY LONGER.
!
WELL, IT'S A STRESSFUL TIME RIGHT NOW.
WE'RE ALL SENIORS, COPING WITH TESTS AND CONCENTRATING ON OUR FUTURES IN OUR OWN WAY, RIGHT?
ISN'T YOURS TO BE A GANBARAIZER?
WHAT ABOUT YOU, YELLOW?
WOW, IT MUST BE NICE TO HAVE DREAMS LIKE THAT.
ISN'T IT OBVIOUS? RIGHT HERE! HORSES!
MY DREAM IS TO BECOME A JOCKEY.
PROFESSIONAL SINGER OR SOMETHING?
HM?
UH... HMMM ...
MOM AND DAD ARE AGAINST THE IDEA, BUT... I LOVE HORSES, AND I'M SERIOUS ABOUT STARTING A CAREER WHERE I CAN WORK WITH THEM.

WELL... I GUESS I'VE NEVER REALLY THOUGHT SERIOUSLY ABOUT MAKING A CAREER OF IT.
OH YEAH, YOU'VE SAID THAT BEFORE.
WHY NOT, THOUGH? YOU REALLY LOVE SINGING, DON'T YOU?
I DUNNO... MAYBE IF I HAD TALENT, LIKE YOU OR SAWA, I'D BE AIMING HIGHER... BUT THE TRUTH IS I'M NOT THAT TALENTED.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, YELLOW? YOU DON'T SOUND LIKE YOUR USUAL SELF.
I KNOW IT MIGHT NOT SEEM IT, BUT IT'S NOT LIKE I'M COMPLETELY UNAWARE OF REALITY.
I COULDN'T EVEN ENROLL IN THE MUSIC TRACK; I DON'T HAVE ANY ILLUSIONS ABOUT MY OWN LACK OF TALENT.
SO WHAT, AFTER YOU GRADUATE, ARE YOU GONNA JUST GIVE UP ON MUSIC? I CAN'T EVEN IMAGINE THAT...
NOT AT ALL!
I MIGHT NOT HAVE THE TALENT, BUT I STILL LOVE MUSIC.
I THOUGHT ABOUT IT DURING THAT BADMINTON MATCH THE OTHER DAY, WHEN SAKAI-SAN WAS HITTING TO THE RHYTHM
TO ME, MUSIC IS ALMOST LIKE A HEARTBEAT... THAT'S HOW STRONGLY PEOPLE FEEL THE THINGS THEY LOVE.
NO MATTER WHAT YOU DO, IT ALWAYS COMES BACK TO THE THING THAT YOU LOVE. YOU CAN'T JUST GIVE UP ON SOMETHING LIKE THAT.

THAT'S WHY I'M SO SERIOUS ABOUT TOMORROW'S RECITAL!
AND THE DECISIONS WE MAKE THIS YEAR ARE GOING TO AFFECT THE REST OF OUR LIVES!
I REFUSE TO LET THINGS END WHILE I STILL HAVEN'T MADE UP FOR THE MISTAKES OF LAST YEAR!!
MUSIC IS SOMETHING THAT I LOVE TOO MUCH TO GIVE UP ON! IT'LL BE WITH ME THROUGHOUT MY LIFE.
KONATSU ...
NICE ONE, YELLOW!
WELL SAID.
BUT THAT'S ALSO WHY
THIS IS ALL SO HARD---
SIGH
I FEEL LIKE I UPSET SAKAI-SAN SOMEHOW.
IF I DON'T FIX THIS, IT'S GONNA KEEP BUGGING ME, AND I WON'T BE ABLE TO SING~~~~~...
AHH
Gaaah
It's driving me crazyyy

I'VE GOT IT! I'VE GOT A GREAT IDEA!!
KON-ATSU!
YE-AH!!
WIEN!
I WONDER IF I COULD JUST SQUARE THINGS WITH SAKAI-SAN LIKE I DID WITH YOU GUYS...
LET'S DUEL!
LIKE "IF YOU BEAT ME AT BADMINTON... ER... PIANO, I'LL AGREE TO HELP YOU".
THAT SEEMS A LITTLE OUT OF CHARACTER... AND WAIT, YOU'D TOTALLY LOSE ANYWAY.
Singing together is so much fun
THERE'S GOT TO BE SOMETHING I CAN DO. SOME WAY TO GET SAKAI-SAN TO START SMILING AND HAVING FUN IN CLUB~~~~~~...
WHOA, DON'T GO FANTASIZING JUST BECAUSE SHE'S NOT HERE.
...I love you?
Jeeesus!
GOD OF MUSIC, HEAR ME, OH MUSE!
WAH!
ISN'T MUSIC ALL ABOUT BRINGING HAPPINESS IN SAD TIMES?!
KONATSU! QUIET DOWN, YOU'RE SCARING SABURE!
... AH.

OH, YOU HEADING OUT, WAKANA?
ARE YOU SURE YOU'RE ALRIGHT? YOU WERE LOOKING PRETTY OUT OF IT YESTERDAY ..
ガラ?
...
YEAH.
I'M GOING TO GO... VISIT MOM'S GRAVE.
...
OH.

ALRIGHT, JUST BE CAREFUL.
!
!
.....

ARE YOU HAVING FUN, WAKANA?

MY BELOVED WAKANA IS SINGING WITH ME, SO THAT MAKES IT EVEN MORE FUN...
I LOVE IT...
YEAH! I'M HAVING LOTS OF FUN, CAUSE I'M WITH MOM, AND I LOVE YOU...
I LOVE SINGING!
HAHA, THAT'S GOOD.
MOM LOVES SINGING, TOO.
MOM WAS LIKE A MUSICAL GENIUS.
I'M TOLD THAT SHE RETIRED AFTER I WAS BORN, BUT EVEN THEN, SHE WAS ALWAYS SINGING WITH A SMILE ON HER FACE.
AS A STUDENT, SHE HELPED THE CHOIR CLUB WIN THE YEARLY RECITAL WITH A PIECE OF MUSIC SHE'D WRITTEN HERSELF. AFTER GRADUATION, SHE ENDED UP JOINING A BAND AND HELPING THEM WRITE A HIT SONG...

I'M SURE IT WAS MY MOTHER'S INFLUENCE, BUT BEFORE I KNEW IT, I'D LEARNED TO LOVE MUSIC AS WELL.
BUT BECAUSE I LOVED IT, I DIDN'T WANT IT TO BE NOTHING MORE THAN A HOBBY I'D GROW TIRED OF. I WANTED IT TO BE SOMETHING THAT I COULD WORK AT FOR MY WHOLE LIFE.
I THINK I FIRST STARTED SERIOUSLY CONSIDERING MUSIC AS A FUTURE CAREER AROUND THE SECOND YEAR OF MIDDLE SCHOOL...
VOCAL MUSIC
MUSIC SCHOOL CATALOG HIGH SCHOOLS
STUDENT MUSICAL DRILLS
AFTER THAT, I STOPPED THINKING OF MUSIC AS SIMPLY SOMETHING FUN AND ENJOYABLE.
I FORCED MYSELF TO BELIEVE THAT I NEEDED TO SING PERFECTLY.
BUT WAS NEVER ABLE TO LIVE UP TO MY OWN EXPECTATIONS...
THERE'S SO MUCH I NEED TO LEARN.
THERE'S SO MANY TECHNIQUES I HAVE TO MASTER.

AHHH
AAHH
AHHH
HUH?
ARE YOU ANGRY ABOUT SOMETHING?
YOU KEEP SAYING "AAAAHH" WITH A SCARY EXPRESSION ON YOUR FACE...
I'M JUST TRYING TO GET THE INTERVALS RIGHT...

AND SOON ENOUGH I LEARNED THE CRUEL LIMITS TO HOW FAR "TALENT" CAN BRING YOU.

NO NO NO, PRACTICING IS NO DIFFERENT THAN SINGING...
YOU'VE GOT TO MAKE IT FUN...!
OKAY! COME ON, WAKANA...
LET'S MIX IT UP A BIT AND SING TOGETHER!
OKAY, READY? ONE, TWO, GO...
...FORGET ABOUT IT.
LET'S JUST MOVE ON...
AS I PREPARED FOR EXAMS, MOM'S WHOLE CONCEPT OF "HAVING FUN" STARTED TO SEEM MORE AND MORE LIKE A CHILDISH FANTASY.
FOR THE FIRST TIME, I STARTED GETTING ANNOYED WITH HER.
HEY.....!

PLAY MORE SERIOUSLY!
THIS ISN'T PART OF THE EXERCISES!
WE USED TO SING TOGETHER LIKE THIS A LOT WHEN YOU WERE LITTLE, REMEMBER?
.....
SO WHAT?!

I KNOW STUDYING IS IMPORTANT... BUT DOING EVERYTHING PERFECTLY ISN'T WHAT MAKES YOU FEEL THE MUSIC, RIGHT?

THE IMPORTANT THING IS

SHARING THE MUSIC YOU LOVE, WITH THE PEOPLE YOU LOVE...

I'M NOT LIKE YOU, MOM! I CAN'T AFFORD TO JUST PLAY AROUND!
I HAVE TO STRUGGLE... AND SQUIRM!
IT MUST BE SO NICE TO BE YOU, MOM.
YOU CAN ONLY GET AWAY WITH THINKING THE WAY YOU DO BECAUSE YOU'RE TALENTED.
!
IF I CAN'T PASS THE TEST, THEN WHAT'S THE POINT?!
I'M NOT AS GOOD AS YOU...!
PROPER VOCALIZATION.
HOW TO GRASP INTERVALS BETTER, JUST TEACH ME SOMETHING USEFUL...!
TEACH ME SOMETHING USEFUL.
DON'T KEEP TALKING ABOUT MY FRAME OF MIND. I NEED TO LEARN THE TECHNIQUES!
COME ON...
WAKANA
.....

I DON'T CARE ABOUT HAVING FUN ANYMORE... JUST TEACH ME HOW TO GET THROUGH THE TEST!
WAKANA .....
DO YOU REALLY THINK YOU CAN KEEP THAT ATTITUDE TOWARDS MUSIC FOR THE REST OF YOUR LIFE?
IT'S PAINFUL, RIGHT? IT'S HARD? IT'S NOT FUN ANYMORE, IS IT...?
EXAMS AREN'T EVERYTHING, ARE THEY? THERE'S MORE THAN WHAT'S DIRECTLY IN FRONT OF YOU...THAT'S WHY YOU NEED TO REMEMBER TO HAVE FUN.
I... I NEED TO PASS IT.
IF I DON'T PASS, MY WHOLE FUTURE WITH MUSIC WILL BE RUINED...!!
IF YOU DON'T HAVE THE COURAGE TO HAVE SOME FUN WITH THE TEST...
YOU'LL NEVER BE ABLE TO BRING OUT YOUR REAL STRENGTH.

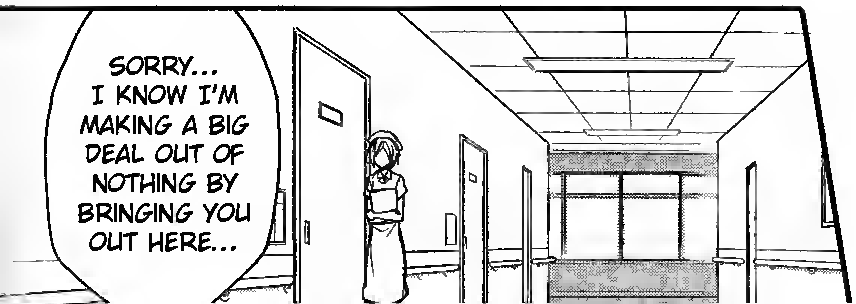
SO COME ON, LET'S JUST SING TOGETHER LIKE WE USED TO.
IF WE SING TOGETHER,
I'M SURE YOU'LL BE ABLE TO HAVE FUN AGAIN...
FORGET IT! I WON'T ASK FOR YOUR HELP ANYMORE!
SLAM!
STOMP
STOMP
STOMP
WAKA-
WAKA-NA-
.....

IT WAS AROUND THAT TIME THAT MOM STARTED GETTING SICK AND STAYING IN THE HOSPITAL FROM TIME TO TIME.

DAD NEVER REALLY EXPLAINED ANYTHING TO ME,

AND I WAS TOO PREOCCUPIED WITH THE UPCOMING EXAMS TO PAY ATTENTION.

I JUST ASSUMED MOM'S ILLNESS WAS SOMETHING TEMPORARY.



YOUR DAD'S SUCH A WORRY-WART.
HAHAHA... I'M GONNA RUN TO THE BATHROOM REAL QUICK.
...YOU'RE REALLY OKAY, RIGHT?
KAAY.
スー
トイ...
YEAH!
...OH, BUT WAKANA,
I'LL BET IF YOU SANG WITH ME, I'D BE BACK TO NORMAL EVEN SOONER~
Heehee~

YOUR STUDIES AREN'T GOING SO WELL, RIGHT?
YOU'RE GETTING FRUSTRATED, FEELING TRAPPED, AND NOT HAVING ANY FUN AT ALL, RIGHT?
IF YOU KEEP THIS UP... WHOSE...
WHOSE...
...SORRY.
WHOSE FAULT DO YOU THINK THAT IS?!
STOMP

TAP
TAP
SLAM
TAP
TAP
TAP
TAP
I STOPPED EVEN THINKING ABOUT ASKING MOM FOR HELP AFTER THAT.
EVERY DAY, I STAYED UP LATE PRACTICING ALL ALONE.
PRACTICING TECHNIQUES ...

THEN FINALLY, ON THE DAY OF THE EXAMS...
ザアア
I'M OFF...
WAKANA, HANG ON
TELL YOUR MOTHER THAT YOU'RE LEAVING...
WHAT FOR... SHE'S STILL SLEEPING, RIGHT?
WAKANA-
SPLASH
SPLASH
アアア
WAKANA ...
!

MOM...
...WHAT?
I... GOT YOU THIS...
...TAKE IT WITH YOU, OKAY?
THIS IS...
CONSIDER IT A GOOD LUCK CHARM, TO HELP YOU PERFORM AT 100%.

TO HELP YOU HAVE FUN SINGING ...
TOGETHER ...
IF YOU WANT TO HELP, THEN WILL YOU FINALLY...
TEACH ME SOMETHING USEFUL...?

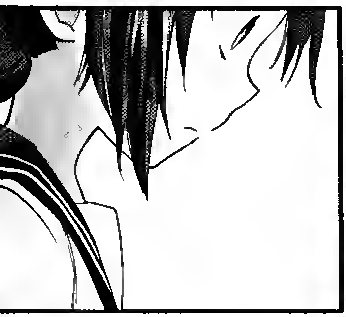
WHY DON'T WE... SING TOGETHER FOR A MINUTE?
I'LL PUT ALL MY HEART IN IT TO HELP GIVE YOU THE ENERGY TO DO WELL.
SO WHY DON'T YOU PUT YOUR HEART INTO IT, TOO, AND WE'LL SING TOGETHER...?
I WANT YOU TO BE ABLE TO UNDERSTAND HOW MUCH MUSIC MEANS TO ME.
...I'M GONNA MISS THE TRAIN.
...BYE!
WAI- WAIT!
WAKANA!
はぁはぁはぁ

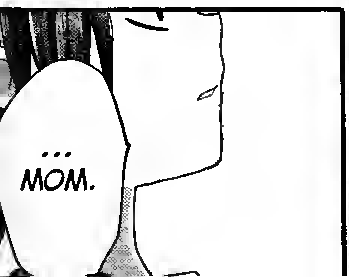
PLEASE ...
JUST TAKE THIS WITH YOU...
PLEASE ...!!
... FINE.
.....
Splash Splash Splash Splash

WAKANA~ WHAT'S NICE ABOU~~T WHA~~LES
WAKANA~ I'M CHEERING FOR YOU~~~
I KNO~~W THAT YOU CAN DO I~~T
IS THEY CAN'T SING ALL ON THEIR O~~WN.

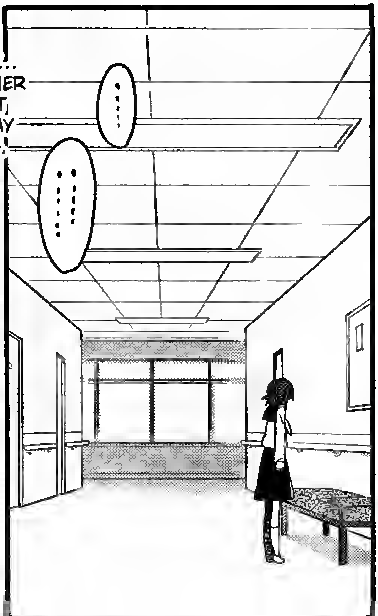
WAKANA
WAKANA~~ LET'S SING TOGETHER.
I'M SU~RE YOU'LL HAVE LOTS OF FUN.
WAKA-NA,
WAKA-NA...
I LOVE YOU SO...

THAT WAS THE LAST TIME I EVER HEARD MY MOTHER SING...




...
MOM.

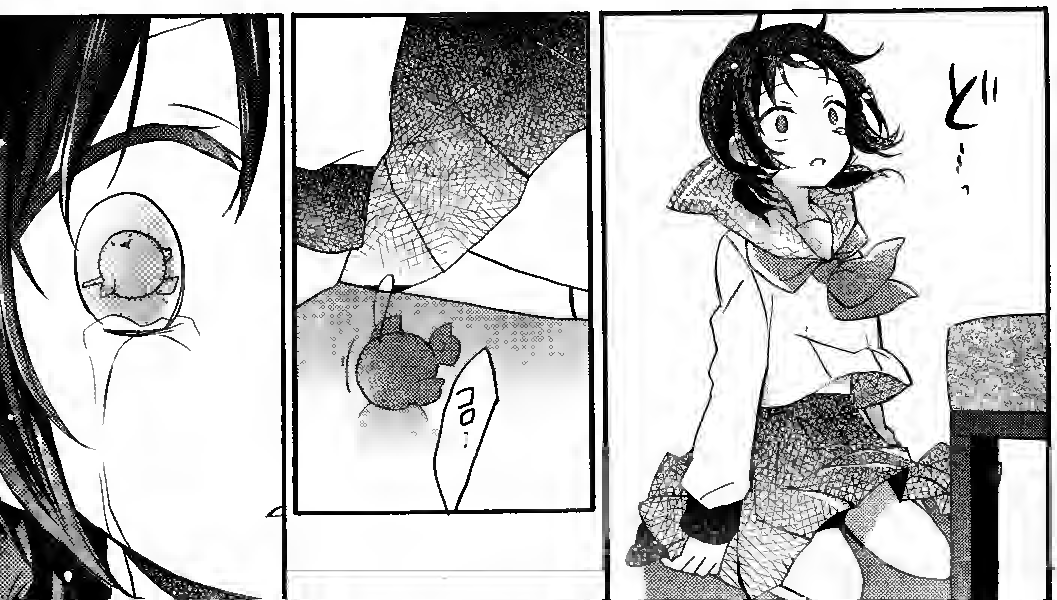
SHE SAID THAT YOU WERE WORKING SO HARD ON YOUR EXAMS, SHE DIDN'T WANT TO BE A BURDEN TO YOU.
I'M SORRY... YOUR MOTHER WOULDN'T LET ME SAY ANYTHING.
THE TRUTH IS THAT WE'VE KNOWN FOR A WHILE THAT SHE DIDN'T HAVE MUCH TIME LEFT.


...
...

MOM
MOM
...
MOM
MOO-
OOM
MOM
MO-
MOM
...

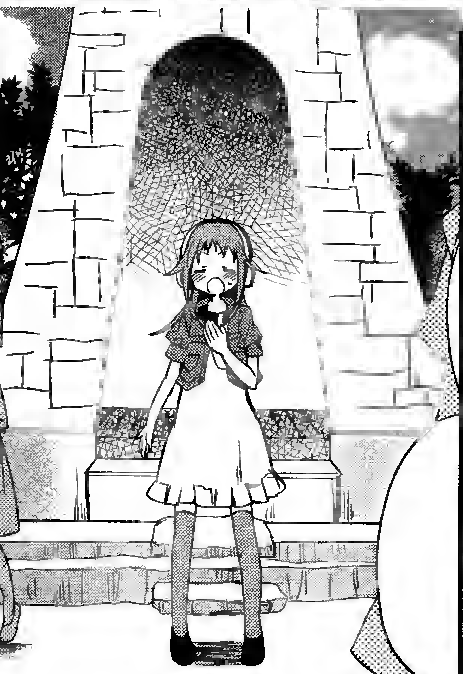
WHAT HAVE...

WHAT HAVE I DONE...?



I'M SORRY ...
I'M SORRY, MOM..
...I'M SO SORRY ...

MOM DIED IN WINTER OF MY 3RD YEAR OF MIDDLE SCHOOL.
AND I WAS ACCEPTED INTO THE MUSIC TRACK AT SHIRAHAMAZAKA HIGH SCHOOL - THE ONE I'D BEEN TRYING SO HARD TO GET INTO.
SO I TRANSFERRED INTO GENERAL CLASSES.
AND DRIFTED AWAY FROM MUSIC.
THAT WAS HOW IT WAS SUPPOSED TO BE...
LET'S SING TOGETHER, SAKAI-SAN!
IN MY FIRST AND SECOND YEARS, I DRIFTED THROUGH CLASSES IN THE MUSIC TRACK.
BUT JUST LIKE NOW, I SLOWLY STARTED TO HAVE QUESTIONS ABOUT WHETHER OR NOT I COULD CONTINUE WITH MUSIC.
I'M NO PRODIGY.
AND THAT'S WHY IT BECAME SO DIFFICULT WHEN I DECIDED TO GET SERIOUS ABOUT THE THING THAT I LOVE.
BUT YOU CAN'T CONTINUE YOUR LIFE'S WORK IF IT'S CAUSING YOU PAIN.



BUT SHE REFUSED TO GIVE UP.

SOMEONE WHO CAN'T EVEN SING HAS NO RIGHT TO SAY THAT.
SOMEONE WHO'S NEVER SUFFERED HAS NO RIGHT TO SAY THAT.
SOMEONE WHO DOESN'T KNOW HOW HARD IT REALLY IS HAS NO RIGHT TO SAY THAT!

NO MATTER HOW HARD IT WAS, SHE STILL TRIED TO HAVE FUN.
SHE TOLD HERSELF THAT IT WAS SUPPOSED TO BE FUN...
AND AS I SAW HER HAVING FUN, IT STARTED TO BE FUN.
I STARTED FEELING LIKE I WAS OVERCOMING THE PAINFUL PARTS...
I WAS ENJOYING MYSELF...
SO MUCH THAT I THOUGHT I MIGHT EVEN BE ABLE TO ENJOY MYSELF ALL THE WAY TO THE RECITAL.
THAT I COULD HAVE FUN AND HELP OTHERS HAVE FUN.....
BUT THAT'S PROBABLY WHY IT HAPPENED.
SUDDENLY THAT SONG APPEARED...
AND MOM ALONG WITH IT.

THAT YOU HURT YOUR OWN MOTHER SO BADLY...
THERE'S NO WAY SOMEONE WITH NO TALENT CAN HOPE TO HAVE FUN AND SUCCEED.
DID YOU FORGET ALREADY?
YOU ALMOST FORGOT HOW PAINFUL IT IS TO TRY TO SERIOUSLY SUCCEED AT SOMETHING YOU LOVE...
IT WAS BECAUSE OF THAT...

SMACK!
WHA?!

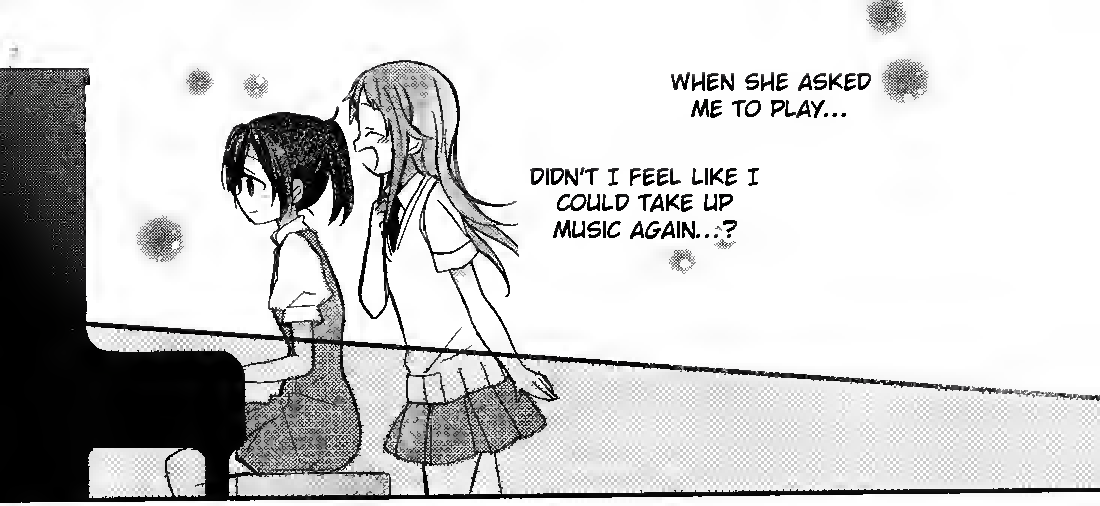
THE CHARM ...
IT'S GONE ...
..... IT'S GONE.

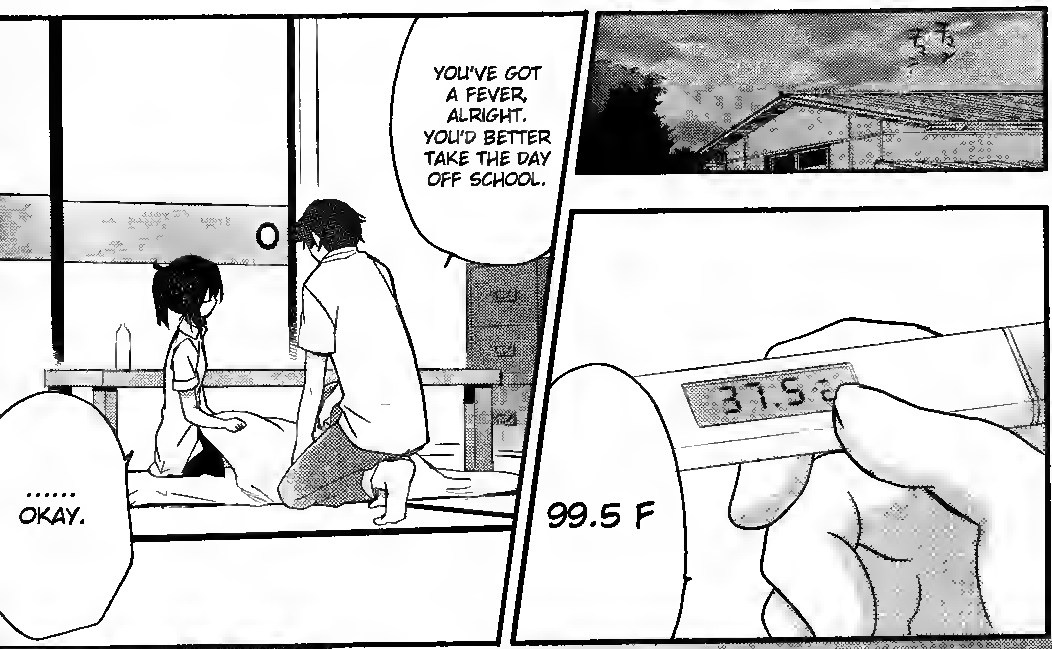
THEN I...
NO... NO MORE!!
I CAN'T TAKE IT! IF I'M GONNA KEEP RELIVING THESE MEMORIES...
!?
WHAT'S WRONG, WAKANA...?
NOTH-ING... UM...
I'M JUST GONNA REST IN MY ROOM FOR A LITTLE WHILE, OKAY?
!
UH ...
SURE...
... HEY,
DAD?

HMM?
UM...
YOU KNOW THE PIANO...?
I DON'T EVER USE IT ANYMORE,
AND MAYBE SOMEONE WHO REALLY LOVES MUSIC COULD GET SOME USE OUT OF IT.
I THINK MOM WOULD WANT THAT TOO.....
I WAS THINKING MAYBE WE SHOULD GET RID OF IT...
.....!
.....
I SEE. THEN, I'LL CALL SOMEONE ABOUT IT TOMORROW.
... YEAH.
THE SOONER, THE BETTER..
ストン

IT'S TOO PAINFUL.
SOMEBODY
SOMEBODY HELP ME.
IT HURTS.
IT HURTS...
SOMEBODY ...!!

... COME TO THINK OF IT...


WHEN SHE ASKED ME TO PLAY...
DIDN'T I FEEL LIKE I COULD TAKE UP MUSIC AGAIN...?


YOU'VE GOT A FEVER, ALRIGHT. YOU'D BETTER TAKE THE DAY OFF SCHOOL.
.....
OKAY.
99.5 F
37.5

TAP
TAP
TAP
ALRIGHT, I'LL GO CALL THEM TO LET THEM KNOW...

THE RECITAL ...
IT'S TODAY.
1 2 3
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30
I JUST STORMED OUT OF PRACTICE ...
AND TURNED MY PHONE OFF BEFORE ANYBODY COULD SAY ANYTHING.
YESTERDAY... WAS THE LAST DAY OF PRACTICE.
NOW I'M NOT EVEN SHOWING UP TODAY...
EVERYONE MUST BE MAD AT ME... I'M SURE NOW.
EVEN MIYAMOTO-SAN MUST HATE ME .....
Saka-Saaaa
NO...IT DOESN'T MATTER. I'M DONE WITH MUSIC NO MATTER WHAT.
I'LL ONLY BE A DRAIN ON THE GROUP... SO EVEN IF I HAVE TO CUT TIES WITH EVERYONE... AND BE ALL ALONE AGAIN...

♫
7 UNHEARD MESSAGES
AH-
HEY, IT'S SAWA!

WE'RE OVER AT MY HOUSE TODAY PRACTICING,
SO FEEL FREE TO DROP BY IF YOU FEEL UP TO IT.
WAKANA! HOW ARE YOU?
ARE YOU FEELING OKAY? THE RECITAL'S FINALLY HERE TOMORROW!
AH,
HEY, GOOD AFTER-NOON~
MM
HUH? OH, HANG ON, KONATSU WANTS ME TO GIVE HER THE PHONE FOR A SEC.
THE LIGHT OF YOUR DREA~~~MS WILL SHINE SOMEDA~~~Y, BECAUSE YOU ARE A HE~~~RO~~~.
I~~BELIEVE IN YOU~~~~ SAKAI-SA~~~~N. SO I'LL WAI~~~~~T AS LONG AS YOU NEE~~~D.
TAKE IT, TANAKA!
WHA?!
UH ..AH... EVEN IF YOU STUMBLE AND FA~~~LL, AND FAIL FROM TIME TO TI~~~ME, THERE'S ALWAYS A TOMORRO~~~W.
GO, WIEN!
OH COME ON, GUYS, ARE YOU EVEN TRYING?!

COME ON OVER, SAKAI-SAN!
OH YEAH! THERE'S CAKE, TOO! I MADE SURE TO SAVE YOUR 3 SLICES FOR YOU~
OH, BUT IF YOU'RE FEELING SICK, THERE'S NO NEED TO PUSH YOURSELF ...
WE'LL EAT THE CAKE ON YOUR BEHALF.
OOH, CAN WE? YAY~
I WAS KIDDING, STUPID.
ALRIGHT, SAKAI-SAN ...
SOON AGAI~N!*
WHAT'S THAT EVEN MEAN?

*SHE SAYS THIS IN ENGLISH... AND YEAH WTF KONATSU?

SAKAI-SAN...
DO YOU THINK SHE'LL COME...?

Ahhhhh
Ahhhh
Mmmmmmmm
SERIOUSLY? I DUNNO IF I'M UP TO THAT.
WE REALLY HAVE TO GO THROUGH IT WITHOUT SAKAI-SAN.
HUH?
WHAAA?! THEN WHAT'LL WE DO ABOUT THE ACCOMPANI-MENT?
MAYBE WE SHOULD DO IT A CAPELLA .....
SHE NEVER CALLED US BACK YESTERDAY,
SO MAYBE SHE CAN'T MAKE IT TODAY...
CUT THAT OUT, KONATSU.
SAKAI-SAN SAKAI-SAN! AI MISU YUU! AI NII JUU! AI WAN CHUU!*
WAAA-AAH! NO NO NO!
I DON'T WANNA DO IT WITHOUT SAKA-SAN!
HUUUH?!

*THESE LINES ARE SAID "IN ENGLISH"

...UM... I'M SORRY ABOUT YESTER-
SAKAI-SA..
SAKAI-SAAAAAN!
WHOA, GIRL. WHAT DID I TELL YOU ABOUT BURYING YOUR FACE IN PEOPLE'S CHESTS?
AWW!
OOH! SAKAI!
WAKA-NA!
!!
AH...
.....

WAHAAH, NOW SAKAI-SAN CAN JOIN US AFTER ALL!
OH! AND DON'T WORRY, WAKANA, WE SAVED YOUR CAKE FOR YOU.
I DON'T THINK SHE'S WORRIED ABOUT IT.
OH YEAH, BY THE WAY, SAKAI-SAN.
AFTER THE RECITAL, WE'RE HAVING A BIG PARTY!
I'M BUYING CAKES AGAIN, TOO.
SO YOU CAN HAVE AS MUCH AS YOU WANT!
OHH, THAT SOUNDS NICE. ME TOO!
YEAH, ME TOO!
SURE, BUT YOU'RE PAYING FOR YOURS.
WHAAAT?
I REALLY AM HAPPY YOU MADE IT THOUGH, WAKANA.
DO YOU THINK YOU'LL BE ABLE TO PLAY?
ガラッ
バタン
...
YEAH.

I THINK I...
!!
...WHAT ARE YOU DOING?
YOU SHOULD ALL BE STUDYING.
YOU'RE ALL IN GENERAL STUDIES, SO YOU SHOULD BE STUDYING FOR YOUR COLLEGE EXAMS
AHH.
AND HE SHOULD BE ON HIS WAY...
THE PRINCIPAL IS OUR ADVISOR.

Tari Tari Chapter 4 | たりたり

Story: EVERGREEN
Composition: Naomura Tooru Art: Kagisora Tomiyaki

Unlimited Translation Works

Translation:	Editor:	Raw Provider:
Ershin	Nikon	NJMANGA

utw.me | irc.rizon.net #UTW

THE PRINCIPAL WAS IN AN ACCIDENT THIS MORNING, AND HAS A BROKEN LEG.
CONSIDERING HIS AGE, AND WITH REGARD TO HIS SAFETY, HE'S BEEN HOSPITALIZED.
SO HE WON'T BE ABLE TO ACT AS YOUR ADVISOR.
YOU'RE NO LONGER ALLOWED TO PARTICIPATE IN THE RECITAL.
A SUDDEN TURN FOR THE WORSE... WHAT WILL HAPPEN TO THE CHOIR CLUB?!
!!?
BANGAN
ポケピ 9 月号へつづく
8月28日(水)発売